



Keep It Simple* par James Barker Band



Ce chanteur a la bonne idée de suggérer à sa chérie de rester à la maison ce vendredi soir avec une bonne bouteille de vin plutôt que d'aller faire la fête dans les bars de la ville. En regardant le clip vidéo, son idée était bonne.

Got some cash in my pocket
We could hit the town and drop it
Girl here comes another Friday night
There's a bar every block
And it's only 10 o'clock
Yeah they're linin' up to get inside

Baby we could go out
We could take it downtown
Cover bands and day crowds
Or how 'bout
We get back to basics
Cut your friends a raincheck
It ain't complicated, nah

Chorus :
Let's keep it simple
Here at the house
Dance in the kitchen
Straight to kissin' on the couch
Let's pop a bottle
Let's drink it slow
Nothin' to do, nowhere to be
Nowhere to go
Yeah TV's on, nobody's watchin'
Lights low with the phones off
Girl we could strip it down a little
Let's keep it simple
Yeah, let's keep it simple

Chill it out, lay it back
Pour some California red
Yeah I bet you will make out alright
Lose the dress and the heels
Got a t-shirt you can steal, girl
You can pull it off tonight

Baby we could go out
We could take it downtown
Buy a drink and stand around
Or how 'bout
We go big and stay home
You and me just no show
Keep it on the down low, yeah

Repeat the chorus x 2

**Keep it simple : restons simples*

*J'ai de l'argent dans mes poches
On pourrait aller en ville et le dépenser
Chérie, voilà qu'arrive encore un vendredi soir
Il y a un bar à chaque coin de rue
Et il n'est que 22h
Yeah, ils font la queue pour entrer*

*Chérie on pourrait sortir
On pourrait aller en ville
Voir des musiciens et la foule
Ou bien, que dirais-tu
De revenir à des choses plus simples
Dis à tes potes de remettre ça à une autre fois
Ce n'est pas compliqué, non*

Refrain :
*Restons simples
Ici à la maison
Dansons dans la cuisine
Passons sur le canapé et embrassons-nous
Débouchons une bouteille
Buvons-là lentement
Rien à faire, nulle part à être
Nulle part à aller
Ouais la télé est allumée, personne ne la regarde
Les lumières baissées, les téléphones éteints
Chérie, on pourrait se déshabiller légèrement
Restons simples
Ouais, restons simples*

*Détendons-nous, relaxons-nous
Versons le rouge Californien
Ouais je parie que tu le feras très bien
Laisse tomber la robe et les talons
J'ai un t-shirt que tu peux piquer, chérie
Tu peux l'enlever ce soir*

*Chérie, on pourrait sortir
On pourrait aller en ville
Parmi la foule en sirotant des verres
Ou bien, que dirais-tu
De voir plus grand et de rester à la maison
Toi et moi, sans se montrer
En restant discrets, ouais*

Répéter le refrain 2 fois

*Traduction par Jacques & Barbara
(sens général de la chanson)*

